

# #dbc



LÆS BLANDT ANDET OM:

**Ny version af pallesgavebod.dk**

**Releaseplan 2016**

**Derfor er metadata vigtige**

**Bibliotekssystem genbruger  
nationale komponenter**

## INDHOLD

- 3 Her skal man være sammen
- 6 Fælles Bibliotekssystem genbruger nationale komponenter
- 8 Visioner og ideer om biblioteksudviklingen
- 10 Derfor er metadata vigtige
- 12 Ny chat gør livet lettere for Biblioteksvagten
- 14 Inspiration til indkøb af udenlandske bøger
- 15 Tidstro opdatering af bibliotek.dk i WorldCat
- 16 Bits&Bytes

Læs mere på [dbc.dk](http://dbc.dk)  
og følg os på de sociale medier



[social.dbc.dk](http://social.dbc.dk)

## LEDER

# Bladfødsel

'Bladdød' er et indarbejdet begreb i vores sproglige univers. Det afspejler, at lukning af blade og tidsskrifter har hørt til dagens orden i årtier.

DBC måtte i 2008 tage livet af DBCAvisen. Vi gjorde det med tungt sind. Det var et meget læst og meget rost blad. Men omkostningerne var for store til at retfærdiggøre en fortsat udgivelse. Siden har vi baseret os på digital kommunikation.

Vi oplever imidlertid, at der er mange kokke forsamlet i det køkken, hvor it-løsningerne til dansk biblioteksvæsen bliver tilberedt. I den situation er det vigtigt for DBC, at du som bibliotekar, bibliotekschef, kommunal beslutningstager eller lignende får ren besked om, hvad DBC har – og ikke har – andel i. Også selv om du ikke er fast besøgende på [dbc.dk](http://dbc.dk) eller abonnerer på vores nyhedsbrev.

Derfor har vi besluttet os for et nyt, trykt blad. En bladfødsel. Barnets navn er #dbc. Ikke en ny DBCAvis med ekstern redaktion, Roald Als-tegninger og glittet papir. Men et prunkløst blad, produceret ved egne kræfter med en udgivelses-frekvens på 4-6 numre om året.

Ambitionen er, at bladet på en interessant og vedkommende måde kan bidrage til klarhed og entydighed om de forventninger, man kan have til DBC.



**Mogens Brabrand Jensen**  
Administrerende direktør  
DBC

Design: BGRAPHIC

Tryk: PrinfoHHK.dk

Oplag: 1.000 stk.

ISSN 2445-4796 (trykt udgave)  
ISSN 2445-980X (online)

#dbc udkommer 4-6 gange årligt.

Redaktion i dette nummer:  
Marianne Hermansen og  
Camilla Bødker Thomsen

Ansvarshavende redaktør:  
Mogens Brabrand Jensen

Marked og Produkter  
DBC A/S  
Tempovej 7-11  
2750 Ballerup  
Telefon: 44 86 77 77  
[dbc@dbc.dk](mailto:dbc@dbc.dk)



# Her skal man være sammen

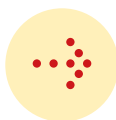
Ny version af internetuniverset pallesgavebod.dk skal i højere grad fungere som et fællesskab og gøre det lettere for børnene at inspirere hinanden.

TEKST: CAMILLA BØDKER THOMSEN / FOTO: LONE RASMUSSEN

Mindre fokus på nyheder, der er skrevet af voksne, og mere fokus på børnene. Det er noget af det, man kan forvente af den ny version af børneuniverset pallesgavebod.dk, som konsortiet bag har fået penge til at udvikle.

”Sitet bliver mere dynamisk. Det skal afspejle børnene og have meget mere fokus på børnenes produktion,” siger Line Røijen, der er projektleder for Palles Gavebod og arbejder på Roskilde Bibliotek.

”Lige nu er Palles Gavebod en portal, men der mangler det vigtigste – at man er sammen om noget,” siger Klaus Støvring, der er redaktør på sitet. ”Man skal kunne tale med nogen og dele noget med nogen.”



Faktisk kan børnene allerede i den nuværende version 'tale' med andre børn og læse hinandens anmeldelser af bøger, film og spil, men som Anders Friis Brødsgaard, der står i spidsen for det team på DBC, der laver den tekniske udvikling af pallesgavebod.dk, udtrykker det, så foregår det i "afgrænsede hjørner".

"Vores vision er, at der skal være interaktion og fællesskab i hele Palles Gavebod-universet. Palles Gavebod skal ikke have et community. Det skal være et community," siger han.

### Børn inspirerer børn

Der ligger mere end 50.000 anmeldelser på det nuværende Palles Gavebod, og de kommer til at blive mere synlige i den kommende version – sammen med alle de nye anmeldelser, der løbende kommer til, og som både kan være i skrevet form og på video.

"Vi ved, at når børnene laver en anmeldelse, så vil de også gerne have en reaktion. Det vil vi gerne gøre lettere. Og vi ved også, at børn har en stor interesse i, hvad andre synes.

En undersøgelse, som vi laver sammen med Køge Bibliotekerne, peger på, at op mod otte ud af ti børn får deres anbefalinger til, hvad de skal læse, fra andre børn," siger redaktør Klaus Støvring.

Derfor er det planen, at børnenes anmeldelser skal komme frem, når man laver en søgning på f.eks. en bestemt bog på Palles Gavebod, men det er også meningen, at de skal kunne bruges i bibliotekernes formidling, fortæller Anders Friis Brødsgaard:

"Vi vil gerne gøre indhold fra Palles Gavebod tilgængeligt på bibliotekernes egne hjemmesider.

Men samtidig skal det også være let at tage indhold ud og bruge det i det fysiske rum. Det kan for eksempel være en konkret anmeldelse, som man lægger som en seddel i den fysiske bog og fremhæver i biblioteksrummet."

**“ Palles Gavebod skal ikke have et community. Det skal være et community.**

**Anders Friis Brødsgaard**

### Ny teknologi

Den ny, mere interaktions-prægede pallesgavebod.dk kræver en del it-udvikling. Den del foregår i et udviklingsteam i DBC. Meget involverer helt ny teknologi.

"Man er nødt til at være på forkant teknologisk, når man laver noget til børn," siger Klaus Støvring. "Børn er for eksempel sindssygt visuelle, og det betyder, at vi blandt andet arbejder med at udvikle en helt ny måde at søge på og få vist resultater på, som er visuel."

Når det nye pallesgavebod.dk er klar i slutningen af 2015, skal børnene og deres interaktion med hinanden gerne have holdt deres indtog, men herefter er der stadig meget at gøre, siger projektleder Line Røijen:

"Nogle ting når vi bare at sætte i gang i løbet af året. Palles Gavebod er et projekt, som skal udvikle sig hele tiden. Vi har masser af ideer!"



**DDB-puljen:** DBC besluttede i 2014 at idéudvikle og producere en prototype på en ny version af pallesgavebod.dk, som DDB siden har givet penge til at udvikle.





**Community:** Klaus Støvring, Anders Friis Brødsgaard og Line Røijen er i gang med at omdanne pallesgavebod.dk fra en portal til et fællesskab, hvor børn inspirerer hinanden.



**Tavlen fuld af ideer:** "Palles Gavebod er et projekt, som skal udvikle sig hele tiden," siger projektleder Line Røijen.

## PALLES GAVEBOD

### De danske børnebibliotekers internetunivers for 'tweens'

Pallesgavebod.dk er de danske børnebibliotekers internetunivers for 'tweens', dvs. børn i alderen 8-12 år.

Bag Palles Gavebod står et konsortium bestående af de seks centralbiblioteker, Aarhus Kommunes Biblioteker, Københavns Biblioteker og DBC. Udviklingsarbejdet foregår i DBC.

Palles Gavebod har fået penge fra DDB-puljen til i løbet af 2015 at udvikle en ny version af grænsefladen, der bedre kan bruges fra mobiltelefoner og tablets, og hvor det bl.a. bliver lettere at bruge indhold fra pallesgavebod.dk på bibliotekernes egne hjemmesider.

FORNUFTIG UDNYTTELSE AF RESSOURCER

# Fælles Bibliotekssystem genbruger nationale komponenter

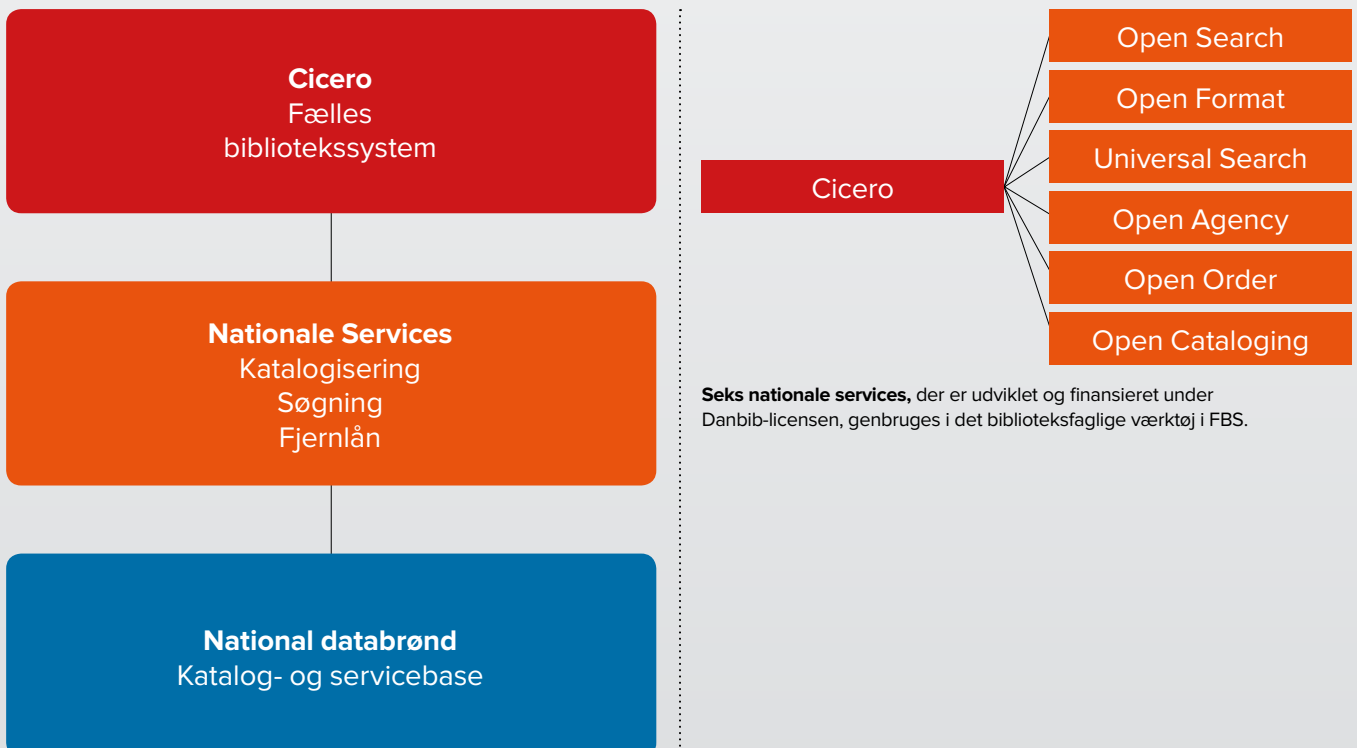
DBC har leveret cirka en tredjedel af den samlede løsning. Denne del er allerede finansieret af Danbib-licensen og som sådan et konkret eksempel på rationelt genbrug af de nationale services i den fælles biblioteksinfrastruktur.

TEKST: MARIANNE HERMANSEN

Senere på året begynder udrulningen af det fælles bibliotekssystem, Cicero, som folke- og skolebiblioteker i 88 kommuner har valgt at tilslutte sig.

Det er Systematic, der udvikler systemet, men en væsentlig del af den underliggende funktionalitet står DBC for, da systemet gør brug af den nationale databrønd og nationale webservices.

I slutningen af 2014 leverede DBC den udvikling, der skal til, for at data kan flyde mellem bibliotekssystemet og databrønden, der bliver bibliotekernes katalog- og søgebase.





**Open Search** søger integreret i alle kilder i databrønden, uanset om de er digitale eller analoge. Svaretsættet indeholder en rankeret og sorteret liste over alle fund, facetter og relationer tilknyttet den enkelte post.



**Universal Search** kombinerer søgning på kilder i og uden for databrønden i én og samme brugergrænseflade.



**Open Format** konverterer fra ét bibliografisk format til et andet og danner forskellige formater til visning af en bibliografisk post som f.eks. oversigt og detaljeret visning.



**Open Agency** henter og udleverer information om det enkelte bibliotek – f.eks. adresse og åbningstid.



**Open Order** giver svar på, om et materiale generelt kan bestilles eller ej, enten som slutbrugerbestilling f.eks. i bibliotek.dk eller som fjernlån. Når servicen modtager en anmodning om bestilling, sendes den til DBC's bestil-system og derfra til det bibliotek, der har materialet. Servicen status-opdaterer også bestillingen i DBC's bestil-base, f.eks. med svar på en bestilling, eller at bestillingen er afsluttet manuelt.



Med **Open Cataloging** kan bibliotekerne oprette, rette og slette poster direkte i den nationale databrønd. Dermed er det slut med dataleverancer, indberetning af poster og lokale faustnumre.

Open Cataloging er ikke én service men navnet på et logisk samlingsniveau for to services: "Build" og "Update".

## Kort om de nationale services, der anvendes i det fælles bibliotekssystem

Uden at det kan gøres op i præcise tal, svarer den funktionalitet, som DBC har leveret, til cirka en tredjedel af den samlede løsning. Denne del er allerede finansieret af Danbib-licensen og er som

sådan et konkret eksempel på rationelt genbrug af de nationale services og den fælles biblioteksinfrastruktur.

Det ligger i tråd med DBC's strategi om, at vores nationale løsninger skal kunne bruges i flere sammenhænge, sådan at sektorens ressourcer udnyttes bedst muligt. Databrønden er i forvejen data-

base for bibliotek.dk og er på vej til at blive det for Danbib. Desuden ligger den til grund for søgegrænsefladen i de nye hjemmesider, som biblioteker med bl.a. DDB CMS har indført.

[Se mere om Fælles Bibliotekssystem på kombit.dk/bibliotek](http://kombit.dk/bibliotek)

## RELEASEPLAN

# Visioner og ideer om biblioteksudviklingen

I januar var der brainstorming på, hvad der skal udvikles i 2016.

TEKST: CAMILLA BØDKER THOMSEN / FOTO: LONE RASMUSSEN

"Den skal have en 3'er. Og så skal man kunne søge på de materialer, der er, dér hvor man fysisk er. Ja, den er god. Det er jo gode ideer alle sammen".

Sådan lød det i en af grupperne, da repræsentanter fra en række biblioteker, DDB og DBC i slutningen af januar var samlet til en workshop om udviklingen i bibliotekernes nationale infrastruktur i 2016.

Det var ikke let for deltagerne at prioritere de mange ideer, men det vigtigste formål var da også at få ideer og visioner på bordet.

Oplæg, gruppediskussioner og dialog havde fokus på sammenhængen mellem fysisk og digitalt indhold, på konsolidering af it-løsninger og på, hvordan decentrale løsninger kan gøres modne til at indgå i den nationale infrastruktur. Der blev også diskuteret, hvordan services og produkter kan videreudvikles.

DBC gav bl.a. et overblik over udviklingstendenser inden for bibliografisk udvikling og linked data og præsenterede visioner om i højere grad at bruge komponenter på tværs af grænseflader,

og om at big data og data science kan holde deres indtog i biblioteksverdenen og bruges til at give brugeren meget mere relevante søgeresultater og forslag.

Danskernes Digitale Bibliotek havde arrangeret workshoppen i samarbejde med DBC. Fra bibliotekerne deltog DDB's faggrupper for infrastruktur og formidling samt Kulturstyrelsens udvalg 'Bibliotekernes interaktions- og lånesamarbejde'.

**Gruppearbejde:** De tre grupper drøftede 1) Bedre sammenhæng mellem fysisk og digitalt indhold, 2) Konsolidering af it-løsninger/infrastruktur og 3) Driftsmodning af decentrale løsninger.





## RELEASEPLAN 2016

## Første skridt

Formålet med workshoppen var at komme med ønsker og ideer, der senere skal blive til mere konkrete beskrivelser, som sendes i høring, inden den endelige beslutning om udviklingen i 2016 bliver truffet.

**Prioritering:** Det var ikke let at vælge mellem de mange ideer, men det vigtigste var da også at få dem på bordet.



**Carsten Michael Kaa**  
Projektleder  
Aarhus Bibliotekerne

## EN ØJENÅBNER

"I min gruppe var forsknings-, fag- og uddannelsesbibliotekerne repræsenteret. Det var personligt en øjenåbner for, at vores fælles infrastruktur skal understøtte forskellige typer af brugere og biblioteker. Men også, at der på trods af forskellene også er mange ligheder, og at der f.eks. omkring søgning snarere skal arbejdes med rollebaserede søgeprofiler end på at lave helt forskellige søgeplatforme til de forskellige typer af biblioteker.

Noget andet er, at det lader til, at vi med udviklingen af informationsarkitekturen omkring linked data, hvor vi går fra poster til entiteter og relationer, lettere vil kunne bringe flere relationer i spil for brugerne. Det har vi af og til kæmpet med i flere af de biblioteks-løsninger, jeg har arbejdet med."



**Anton Helms**  
Digital chef  
Odense Centralbibliothek

## FÆLLES FODSLAG

"Det er en spændende måde at involvere bibliotekssektorens parter i udviklingsarbejdet, hvor vi får lov til at bidrage med ideer og synspunkter, sådan at den digitale infrastruktur bedst understøtter de behov for funktionalitet og anvendelsesmuligheder, vores brugere har – og vil få.

Det er vigtigt, at vi finder fælles fodslag og arbejder sammen om udviklingen. Vi skal være opmærksomme på hinandens behov og ønsker, så vi i det længere perspektiv får gode og fornuftige løsninger, der kommer vores brugere til gode."

# Derfor er metadata vigtige

Metadata er grundlaget for, at biblioteket fungerer. Uden metadata ville det ikke være muligt at få overblik over bibliotekets materialer og deres forskellige udgivelsesformater eller at få koblet anden relevant information om materialerne med hinanden.

TEKST: MARIANNE HERMANSEN / FOTO: MODTRYK

I de seneste numre af Perspektiv har DBC bragt nogle annoncer, der handler om betydningen af metadata. Her er et mere udfoldet eksempel på hvad metadata betyder i formidlingen og brugeroplevelsen.

Når en biblioteksbruger søger på et materiale, forventer hun både at få overblik over de formater, titlen er udgivet i, og at kunne læse anmeldelser og blive inspireret af andre lånere.

Når det kan lade sig gøre, skyldes det blandt andet de metadata, som DBC

forsyner materialerne med – og ikke mindst, at vi gør det på tværs af alle materialetyper.

## Et eksempel

Lad os tage et eksempel fra bibliotek.dk. Krimien 'Rød sne' af Thomas Ringstedt er tilgængelig som bog, e-bog, lydbog på cd, lydbog på mp3 og som e-lydbog. Den har en materialevurdering og tre anmeldelser. Og brugeren præsenteres for forslag til titler, som andre, der har lånt 'Rød sne', også har lånt.

## METADATA

### 100.000 materialer får metadata

Hvert år forsyner DBC op mod 100.000 bøger, e-bøger, artikler, musik, film og andre materialer med emneord, noter og alle de andre metadata, der gør bibliotekernes samlinger søgbare på biblioteket og på nettet.

## På hylden eller nettet



Metadata er grundlaget for, at biblioteket fungerer. Uden metadata ville det for eksempel ikke være muligt i én og samme søgning at få overblik over materialernes forskellige udgivelsesformater.

Når brugeren i sin søgning får præsenteret og kan vælge mellem at låne den fysiske bog eller den digitale e-bog skyldes det, at vi på DBC behandler alle materialer ens og tilføjer dem metadata uanset fremtrædelsesformet.

DBC  
— VILJ TIL VIDEN



## Find nålen!

Metadata som bl.a. titel, forfatter, målgruppe, emneord og opstillingsgrænser er grundlaget for, at biblioteket fungerer. Uden metadata ville en søgning være som at finde en nål i en høstak.

Har du tænkt på, hvor metadata kommer fra?

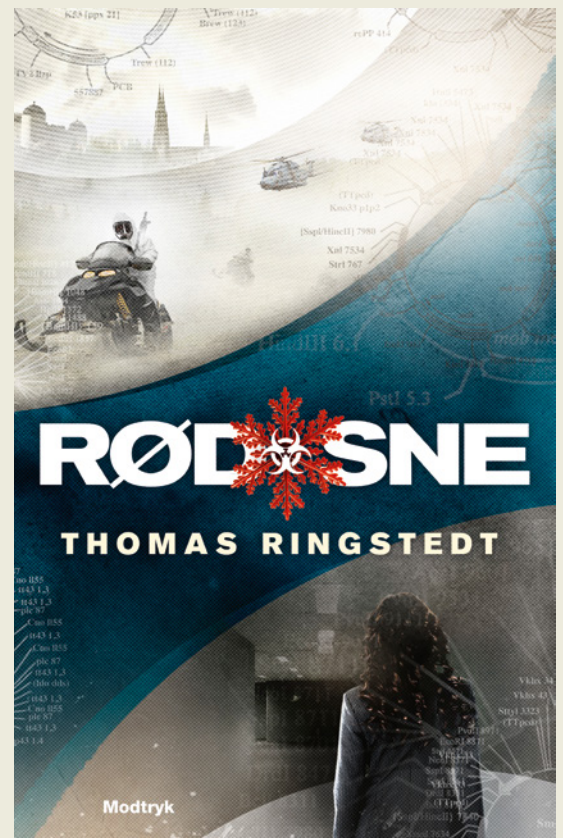
Hvert år forsyner DBC tusindvis af bøger og andet materiale med emneord, noter og alle de andre metadata, der gør jeres samlinger søgbare både på biblioteket og på nettet.

Vi er i front inden for bibliografisk udvikling og samarbejder internationalt med verdens største biblioteker og producenter af metadata.





DBC  
— VILJ TIL VIDEN

DBC.dk  
Tendevang 3-11  
2750 Ballerup

Tlf.: 44 86 37 37  
Email: info@dbc.dk  
WWW.DBC.DK



Omslagsdesign: Nils Olsson/Katslosa Design.

▼ Vis alle udgaver
 <b>Bog</b> ▼
 <b>Ebog</b> ▼
 <b>Lydbog (cd)</b> ▼
 <b>Lydbog (cd-mp3)</b> ▼
 <b>Lydbog (net)</b> ▼

## Metadata gør alle materialetyper synlige

Når brugeren får denne præsentation i bibliotek.dk af titlens udgivelsesformater, er det, fordi DBC giver metadata til alle materialetyper.

Med udgangspunkt i disse metadata sørger en søgning med Open Search-servicen i databrønden for, at brugerens søgeresultat i bibliotek.dk's korte vis-format præsenteres værkmatchet, dvs. med de data, der er fælles for et værk, uanset materialetype.

## Anmeldelser

Det er også Open Search, der via databrønden sørger for, at titlens metadata kobles med metadata på anmeldelserne ...

Beskrivelse	Inspiration	Anmeldelser
<b>Materialevurdering (lektørdtalelse)</b> ▼		
<b>Anmeldelser incl. adgang til Infomedia</b> ▲		
<a href="#">Anmeldelse</a> i <a href="#">Litteratursiden.dk online</a> . 2012-05-29		→ Link til Litteratursiden
Anmeldt af Arne Larsen		
<a href="#">Anmeldelse</a> i <a href="#">Weekendavisen</a> . 2012-06-29		⬇ Læs artiklen fra Infomedia
Anmeldt af Lars Brix Nielsen		
<b>Anbefaling af: Rød sne af Thomas Ringstedt</b> i <a href="#">Litteratursiden</a>		→ Link til Litteratursiden
Anmeldt af Arne Larsen		

Beskrivelse	Inspiration	Anmeldelser
<b>Find titler der ligner</b> ▼		
<b>Andre der har lånt denne har også lånt</b> ▲		
<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Ildvidnet : kriminalroman</a></li> <li><a href="#">Skindød</a></li> <li><a href="#">Marco effekten : krimithriller</a></li> <li><a href="#">Fantomsmerte</a></li> <li><a href="#">Paganinikontrakten : kriminalroman</a></li> <li><a href="#">Ensomme hjerters klub : kriminalroman</a></li> <li><a href="#">Sandmanden</a></li> <li><a href="#">Disciplen : kriminalroman</a></li> <li><a href="#">Tre hundes nat</a></li> <li><a href="#">Manden der ikke var morder</a></li> </ul>		

## Inspiration

... og at søgeresultatet bliver forsynet med supplerende inspirationsforslag via Andre-der-har-lånt-webservicen.

**Eksemplet Rød sne kan findes her:**  
**bibliotek.dk → Søg på Titel → Rød sne**  
**→ Vælg forfatter Thomas Ringstedt**  
**→ Klik på fanerne 'Anmeldelser' og 'Inspiration', som står over posten.**

# Ny chat gør livet lettere for Biblioteksvagten

Biblioteksvagten har taget en ny, integreret chatfunktion i brug, hvor hele processen foregår i ét og samme system. Det er både til gavn for Biblioteksvagten og for brugerne.

TEKST: MARIANNE HERMANSEN / FOTO: HERNING BIBLIOTEKERNE

Biblioteksvagten slipper for at logge ind flere steder. Og spørgsmål kan nemt gemmes til senere besvarelse, hvis det kræver en længere research. Det er nogle af fordelene ved en opgraderet version af chatfunktionen i Biblioteksvagten. Samtidig er statistik, fremfinding og genbrug af tidligere spørgsmål og svar også blevet nemmere.

Bagom det, der af brugeren opleves som en nem måde at komme i kontakt med en bibliotekar på, arbejder platformen til spørgetjenester, Vopros. Det er den platform, der nu er blevet videreudviklet.

Den første version af Vopros blev udviklet af DBC i samarbejde med Biblioteksvagten i 2012.

## Enkel, intuitiv og stabil

Den nye chatfunktion, der for kort tid siden er sat i drift, er udviklet i et samarbejde mellem Biblioteksvagten, Reload og DBC.

Webmaster og projektleder Claus Aarslev fra Herning Bibliotekerne er tilfreds med resultatet og ser udvidede





## BIBLIOTEKSVAGTEN.DK

SVAR PÅ ALT MELLEM HIMMEL OG JORD

FORSIDEN
SPØRG
CHAT OG MOBIL
SØG TIDLIGERE SVAR
OM BIBLIOTEKSVAGTEN
SVAR SØGES

### CHAT

Chatten er god til korte, konkrete spørgsmål og hurtige svar. Vi hjælper dig f.eks. med fakta, links og tips.

START CHAT

### MOBIL

Du kan også nå biblioteksvagten fra din mobiltelefon. Du skal blot åbne siden BIBVAGT.DK fra din mobile internetbrowser.

Det er også muligt at sende spørgsmål til - og modtage svar fra - Biblioteksvagten via SMS.

Send en SMS til 1919 - start med ordet Spørg

På eKurser.nu kan du se en vejledning til, hvordan du bruger Biblioteksvagten fra din smartphone og får svar via sms. [Se kurset her](#)

### FRA FACEBOOK

**Biblioteksvagten** Hvem skal vinde Læsernes bogpris 2015? Du kan stemme mellem 10 nominerede forfattere og være heldig at vinde 1 års forbrug af bøger. Stem her: <http://www.b.dk/bogpris2015>



**Læsernes bogpris 2015**  
b.dk  
En klog bog om en klog kone af 6 stjerner Onsdag den 29. oktober 2014, 17:00 Der skal mod til at skrive en bioografi om

### SPØRGMÅL TIL BIBLIOTEKSVAGTEN

**Drømme-/fantasirejser på cd?**  
Findes der drømme/fantasirejser indtalt på cd? Ja der findes forskellige former for visualiseringsøvelser på cd. Jeg kan give dig et par forslag: 61.36 Paulin, Jens-Ole For ...

[Læs Biblioteksvagtens svar her >>](#)

MANDAG-TORSDAG KL. 8-22 | FREDAG KL. 8-20 | LØRDAG KL. 8-16 | SØNDAG KL. 14-22 | TLF. 70 27 07 17
BIBLIOTEKSVAGTEN@BIBLIOTEKSVAGTEN.DK | BIBLIOTEKSVAGTEN ER STØTTET AF STYRELSEN FOR BIBLIOTEK OG MEDIER



Webmaster og projektleder **Claus Aarslev**  
fra Herning Bibliotekerne:  
"En chatfunktion skal være enkel og intuitiv".



muligheder for samarbejde mellem spørgetjenesterne i fremtiden:

"En chatfunktion skal være enkel og intuitiv at bruge for både spørger og besvarer, og så skal den være driftsstabil. Sammen med DBC og Reload har vi fået mange væsentlige funktioner med i denne første version af chatten. Der er stadig nogle nice-to-have features, som vi håber at kunne udbygge med, men allerede nu ser det ud til at fungere helt efter hensigten," siger Claus Aarslev.

### Spørgetjenester kan arbejde sammen

Vopros giver mulighed for at udveksle spørgsmål mellem forskellige spørgetjenester. Spørg Palles Venner og Biblioteksvagten har testet funktionen og regner med snart at kunne udveksle spørgsmål og svar, så Biblioteksvagten kan sende spørgsmål videre til Spørg Palles Venner og omvendt, hvis de to tjenester vurderer, at den anden tjeneste bedre kan besvare spørgsmålet.

"Den funktion vil det også være oplagt at bruge til at udveksle spørgsmål og

svar mellem et enkelt biblioteks spørgetjeneste og Biblioteksvagten. Biblioteksvagten kan så tage sig af spørgsmålene uden for den lokale betjeningstid og om nødvendigt videresende spørgsmålet til det lokale bibliotek," siger Claus Aarslev.

Spørgefunktionen kan let kaldes frem på enhver webside. Det kan f.eks. ses i funktion på biblioteksvagten.dk/chat.asp, hvor funktionen er aktiv i Biblioteksvagtens åbningstid. Her kan spørgeren vælge at kontakte Biblioteksvagten via chat eller få svar på spørgsmålet senere via e-mail eller sms uden at skulle vente, mens Biblioteksvagten finder svaret.

Spørgsmål, der stilles gennem chat, kan enten besvares med det samme eller let gemmes til senere besvarelse via e-mail.

Biblioteksvagten forventer at få en del spørgsmål, som kun kan besvares lokalt. I opsætningen af spørgefunktionen opgiver den lokale hjemmeside en mail-adresse, som disse spørgsmål kan videresendes til.

## NYE FUNKTIONER

### Vopros

Med den nyeste version af Vopros følger to væsentlige, nye funktioner:

Spørgsmål kan stilles via en integreret chatfunktion

Det er blevet meget lettere at integrere hele spørgefunktionen på andre websites, uanset hvilket system de er baseret på.

DBC-NYHED 12.02.2015

# Inspiration til indkøb af udenlandske bøger

Brug ny dataleverance som inspiration for indkøb af udenlandske bøger til jeres eget bibliotek.

TEKST: MARIANNE HERMANSEN / FOTO: ISTOCK

## Følg med og bliv inspireret til indkøb af udenlandske bøger

Den nye dataleverance 'Udenlandsk litteratur – CB selektion' giver overblik over den udenlandske litteratur, som centralbibliotekerne har besluttet at indkøbe.

Dataleverancen er tilgængelig i Posthuset sammen med vores øvrige dataleverancer.

### NB!

For at få en indkøbt titel opdateret fra en foreløbig til en færdig katalogisering,

forudsættes abonnement på leverancen Decentrale poster, hvori den færdige post vil blive publiceret.

Det er centralbibliotekerne, der via DBC står for katalogiseringen af de udenlandske bøger, som bliver udvalgt til indkøb.



DBC-NYHED 09.02.2015

# Tidstro opdatering af bibliotek.dk i WorldCat

Den tidstro opdatering af poster fra bibliotek.dk til WorldCat, der er resultatet af et samarbejdsprojekt mellem OCLC og DBC, er nu på skinner.

TEKST: MARIANNE HERMANSEN / FOTO: ISTOCK

## To nye webservices: En 'Pusher' og en 'Catcher'

Hvor bibliotek.dk-poster tidligere blev overført til WorldCat via batch-kørsler, foregår opdateringen nu 'on-the-fly' takket være to nye webservices, som DBC og OCLC har udviklet.

De to webservices er en såkaldt "push"-service i bibliotek.dk, som DBC har udviklet, og en "catch"-service i WorldCat, der modtager poster og lokaliseringer fra bibliotek.dk. Den er udviklet af OCLC.

## Forbedret format-konvertering

Inden posten sendes afsted, sørger et script for, at den konverteres fra danMARC2 til MARC21. "Dette script havde vi i forvejen, men vi har forbedret og videreudviklet det i forbindelse med projektet," siger projektleder hos DBC Karin Knudsen og fortsætter:

"Nu kører opdateringen, som den skal, men vi har dog en del oprydning foran os, for man kan naturligvis ikke sende ca. 30 millioner poster og lokaliseringer afsted, uden at noget af det viser sig at være fejlbehæftet. Det kommer vi til at se på i den nærmeste tid."

## Global synlighed og adgang til danske materialer

Det Kongelige Bibliotek, Statsbiblioteket, Syddansk Universitetsbibliotek, CBS Bibliotek, Roskilde Universitets Bibliotek, AU Library samt AU Library – Campus Emdrup (DPB) og Aarhus University Library Fuglsangs Allé bidrager til samarbejdet med holding-oplysninger.

I det internationale lånesamarbejde og i et brugerperspektiv betyder de

danske bibliotek.dk-poster i WorldCat, at de danske bibliotekers materialer er opdaterede og til rådighed i det internationale lånesamarbejde og via almindeligt fjernlån gennem eget bibliotek.

Sidst, men nok så væsentligt, betyder samarbejdet med OCLC, at de danske bibliotekers materialer er en del af det datasæt, som OCLC via WorldCat publicerer som linked data.





# Bits&Bytes

I 2014 REGISTREREDE DBC 24.124 BØGER  
TIL NATIONALBIBLIOGRAFIEN



18.215 bøger  
5.909 e-bøger

36,3 MIO.  
POSTER VAR  
DER I DANBIB  
VED UDGANGEN  
AF 2014.

ANTALLET  
AF BESTILLINGER  
I LØBET AF 2014  
VAR 1.778.156.



ÅRSMØDE

## Vi ses i Aarhus

I DBC har vi fuld fart på udvikling af de nationale tjenester til bibliotekerne, som blandt andet omfatter Fælles bibliotekssystem, Palles Gavebod og udvikling af den nationale biblioteksinfrastruktur.

På Danmarks Biblioteksforenings årsmøde den 16.-17. april står Otto Jensen (billedet) og Mats Hernvall klar på stand 11-13 til at give dig et overblik over DBC's aktuelle udviklingsprojekter.

Vi glæder os til at se dig.

DBC er hovedsponsor for Danmarks Biblioteksforenings årsmøde 2015.

OM DBC

## DBC driver og udvikler den bibliografiske og it-mæssige infrastruktur til bibliotekerne i Danmark.

Det gør vi blandt andet ved at:

- udfærdige den danske nationalbibliografi, der er en fortegnelse over bøger, film, musik, internet-dokumenter mm., der udkommer i Danmark
- udarbejde en bibliotekskatalogisering, hvor materialer af særlig relevans for de kommunale biblioteker forsynes med yderligere registrering af data, målrettet brugen i bibliotekerne
- drive og udvikle de danske bibliotekers fælles base, Danbib, der blandt andet understøtter det fælles lånesamarbejde mellem bibliotekerne
- drive og videreudvikle bibliotek.dk, der er borgernes fælles indgang til alle danske udgivelser og til de danske bibliotekers samlinger og digitale ressourcer, og hvor man kan søge og bestille materialer fra alle landets biblioteker
- drive og udvikle den nationale databrønd og et stort antal webservices, der er rygraden i biblioteksinfrastrukturen, blandt andet i Danskernes Digitale Bibliotek
- drive og udvikle artikeltjenesterne Faktalink og Forfatterweb og filmtjenesten Filmstriben
- producere lektøruddtalelser/materialevurderinger til brug for bibliotekernes materialeanskaffelse og formidling.

DBC er et aktieselskab ejet af KL (61,5 %) og staten (38,5 %).

### Nyheder på e-mail

På [dbc.dk/news](http://dbc.dk/news)  
kan du tilmelde dig nyheder fra DBC.